

ISRAEL BONDS

DELEGACIÓN LATINOAMERICANA/EUROPEA

Beyajad ביחד

Marcha de la Vida en Polonia y
Día de la Independencia en Israel

29 DE ABRIL AL 10 DE MAYO, 2019



De Polonia a Israel: una experiencia tanto trágica como triunfal.



Queridos amigos,

Para el pueblo judío, el holocausto y la fundación del Estado de Israel son los eventos definitivos del siglo XX. La notable saga, abarcando la casi destrucción y la independencia de la nación judía en menos de una década, es una narrativa sin precedente en los anales de la historia de la humanidad.

Para conmemorar estos eventos, nos embarcaremos en una jornada tanto angustiosa como extraordinaria. Desde Cracovia, lugar que alguna vez fue una próspera comunidad judía, hasta Auschwitz, donde mucho se perdió, y hacia Israel, una antigua patria renacida, experimentaremos la tragedia como el triunfo.

Veo a nuestra delegación con una misión doble.

Uno, es esencial honrar la memoria de los seis millones, no solamente a través de reflexión personal, sino también transmitiendo la inmensidad del holocausto a la siguiente generación. No solamente atestiguar; debemos educar también.

Dos, como líderes de Israel Bonds, estamos obligados a asegurar el futuro del único Estado judío en el mundo, y esmerarnos para su éxito continuo. Las palabras “nunca más” no son un slogan, son un llamado a actuar.

Hace setenta años, muchos creyeron que el renacimiento de Israel sería de corta vida. Hoy, Israel es una nación orgullosa revolucionando ciencia y tecnología, superando cada reto e incluso enviando una nave espacial a la luna.

Así que bienvenidos al inicio de un viaje memorable. Contemplaremos pérdida insoportable. Pero también logros que inspiran.

Del horror de Auschwitz a la emoción de Israel en Yom Hatzmauth, compartiremos momentos inolvidables.

Gracias por unirse a nosotros. Am Israel Jai. עם ישראל חי

A handwritten signature in blue ink that reads "Israel Maimon".

Israel Maimon

Global President and CEO

ISRAEL MEIR LAU

CHIEF RABBI

TEL-AVIV-JAFFA, ISRAEL

ישראל מאיר לאו

הרב הראשי

תל-אביב-יפו, ישראל

בס"ד

Dear Member of the Israel Bonds Delegation,

74 years after being liberated, the small child that survived Buchenwald is still present in me and understands how important it is for you all to be in Poland as a living testament to the strength and resilience of the Jewish people. As you will partake in the "march of the living" you will be the voices of so many who were not able to speak. To say never again with conviction and as a promise.

When I was eight years old in Buchenwald, there was a certain moment which shaped my entire life. We didn't know at the time that it was the last year of the war, and we were very depressed. I was among Russian hostages in Block No. 8, near the camp's gate. My brother, Naftali, who saved me when my mother threw me at him in an instant before getting on the train, and who brought me into the camp inside a sack, was in Block Ho. 59, among Jewish prisoners, and we didn't see each other.

"One day I was inside the block, and I heard my brother calling me from the yard beyond the fence. At first, I didn't recognize him. He was skin and bones, with serious typhus, and he said to me: 'Lolek, it's good to see you. You're a big boy now and I can talk to you straightforwardly. You know that we have no father, and mother is probably no longer alive either, and they are now taking me too and I have come to bid farewell. If you stay alive, you'll have no home to return to. Just remember one thing: There is a place in the world called the Land of Israel. It's our home. If they try to take you here or there, say: Only the Land of Israel.

It will be looking forward to welcoming you in Israel and have pride that you choose to celebrate the home of the Jewish people and continuously support the State of Israel by your involvement in Israel Bonds.

Sincerely,



Rabbi Israel Meir Lau

Chief Rabbi



REPUBLICA CHECA

AUSTRIA

ESLOVENIA

CROACIA

ESLOVAQUIA

HUNGRÍA

SERBIA

LETONIA

LITUANIA

RUSIA

BIELORRUSIA

UCRANIA

RUMANIA

mar Báltico

Polonia

Warsaw

Pinczów Chmielnik

Crakovia

POLONIA

Visitaremos:

Chmielnik, Pinczów, Cracovia

Antes del Holocausto, los judíos eran la minoría más grande en Polonia. Los judíos habían vivido en Polonia desde por lo menos la Edad Media. Cuando los Cruzados atravesaron Europa en el siglo XIII, los refugiados judíos buscaron seguridad en Polonia. El estatuto de Kalisz de 1264, creó protección legal para los judíos, los cuales fueron extendidos por el Rey Kazimierz Wielki a principio del siglo XIV. Con esta protección, las comunidades judías en Polonia comenzaron a prosperar. Los eruditos sugieren que para el siglo XVI, el 75 por ciento de todos los judíos alrededor del mundo vivían en Polonia.

En la mayor parte, los judíos vivían en pequeños pueblos conocidos como shtetls. A la par de cambios tanto intelectuales como culturales, una vez que los procesos de urbanización e industrialización iniciaron, la mayoría de los judíos dejaron los shtetls para vivir en grandes centros urbanos como Varsovia, Vilna, Cracovia y Lodz.

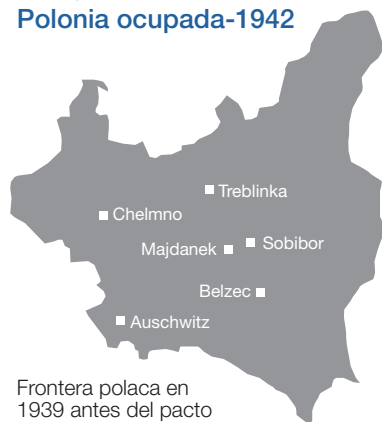
Para 1920, conformaban aproximadamente un 37 por ciento de la población de las más grandes ciudades de Polonia (en algunas ciudades más pequeñas, eran tanto como el 90 por ciento)

Cuando los nazis se enfocaron hacia Polonia, buscaron destruir todo lo que ahí se encontraba y reconstruirlo como una patria colonial para alemanes.

En el proceso, los nazis situaron sus mayores centros de matanza ahí, organizando un tren que llevaba judíos y otros prisioneros de sus hogares para ser asesinados en la Polonia ocupada.

En total, unos 3 millones de judíos murieron en los campos nazis situados en Polonia.

Campos de exterminio en la Polonia ocupada-1942



Frontera polaca en 1939 antes del pacto Germano-Soviético

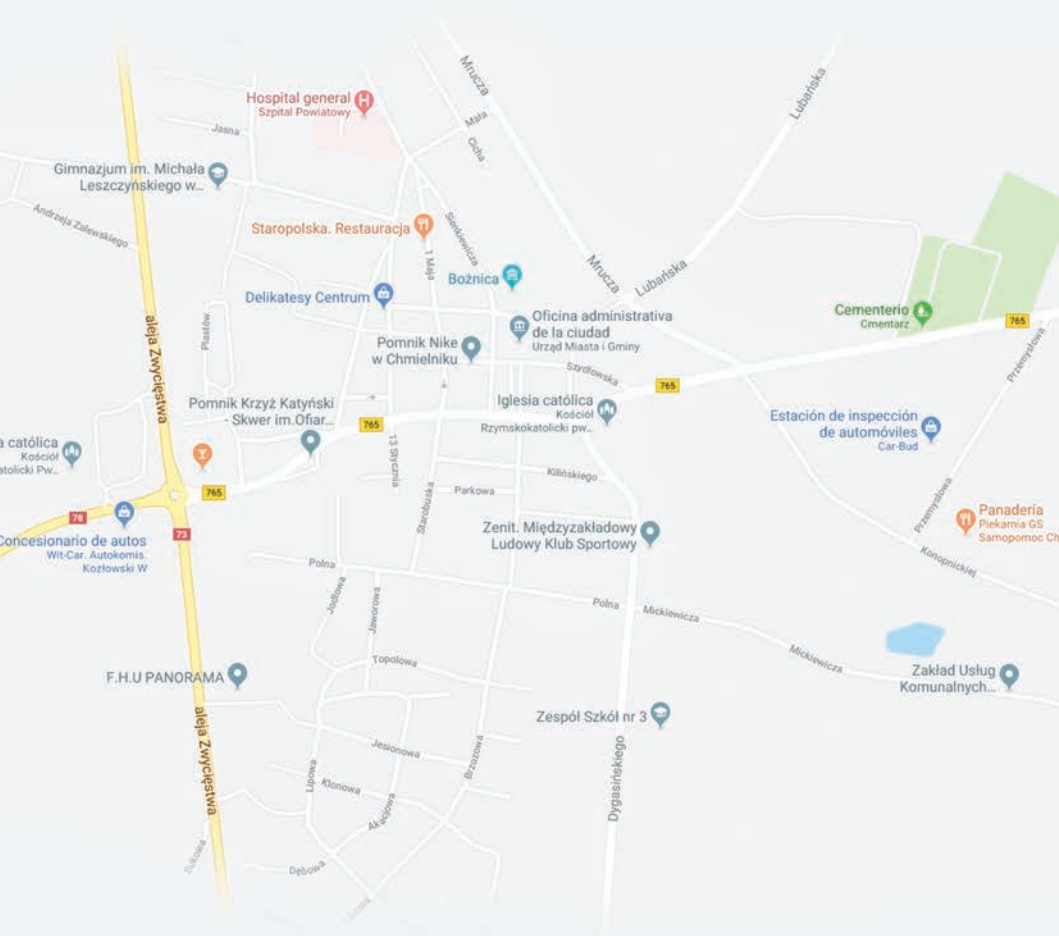
Entre 1941 y 1945, los nazis alemanes establecieron seis campos de exterminio en el territorio polaco ocupado por Alemania; Chelmno, Belzec, Sobibor, Treblinka, Auschwitz-Birkenau y Majdanek.



Monumento conmemorativo de lápidas rotas en el antiguo cementerio judío en Chmielnik, en memoria de los judíos asesinados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

CHMIELNIK

Antes de la Segunda Guerra mundial, la población judía en Chmielnik era mayor al 80%.



En octubre de 1942, 8,000 personas estaban en el primer transporte de Chmielnik al campo de exterminio de Treblinka.

De los cerca de 10,000 judíos, únicamente cuatro judíos residentes sobrevivieron.



Ciudad de Pinczów (Polonia), la sinagoga (lado oeste)

PINCZÓW



Antes de la Segunda Guerra mundial, la población judía en Pinczów era cerca del 70% del total de la población del pueblo. El pueblo fue destruido cuando los alemanes invadieron en septiembre de 1939.

La mayoría de los judíos de Pinczów, fueron enviados al campo de exterminio de Treblinka; algunos sobrevivieron escondiéndose en los bosques aledaños y uniéndose a los grupos Partisanos.

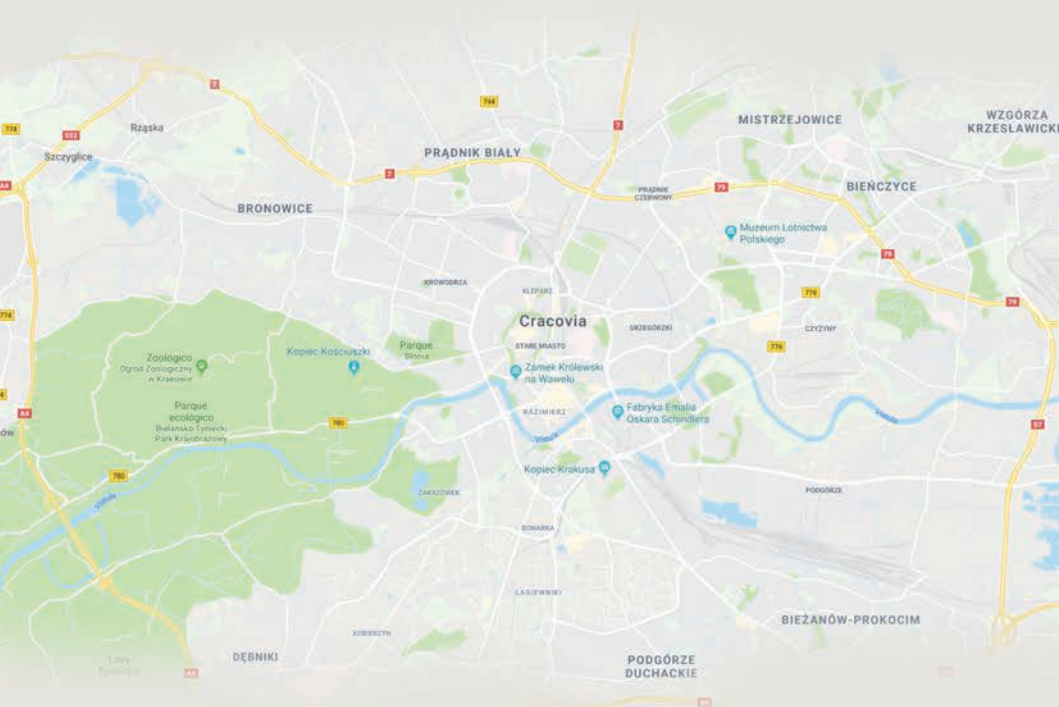
La comunidad judía de Pinczów no se reconstruyó después de la guerra.



Alemania ocupó a Polonia. Una columna de judíos capturados marchan con bultos por la avenida principal en Cracovia, durante la liquidación del gueto de Cracovia.

CRACOVIA

Antes de la Segunda Guerra Mundial, la población judía era de más de 60,000, que comprendía alrededor del 25% de la población total de la ciudad. Cracovia era un centro cultural y académico importante, así como un centro de influencia de la vida espiritual judía.



En 1939 los alemanes comenzaron a formar guetos en y alrededor de Cracovia. Para 1941 la población judía fue mayormente confinada al gueto de Cracovia, el cual estaba rodeado con bardas de alambre de púas y un muro de piedra. Algunos trabajaban afuera del gueto, particularmente en el distrito industrial, que incluía la fábrica de esmaltes de Oscar Schindler.

1942 vio la más grande deportación de los guetos al campo de exterminio de Belzec, el campo de trabajo esclavizante Plaszów, y el campo de concentración de Auschwitz. Para febrero de 1944 todos en el Distrito de Cracovia habían sido liquidados.

Alrededor de 2,000 judíos de Cracovia sobrevivieron a la guerra.

Lihyot 'am chofshi be'artzenu
להיות עם חפשי בארצנו

To be a free people in our land
Ser una nación libre en nuestra tierra

— Hatikvah, the National Anthem of Israel



71 años



אם תרצו אין זו אגדה - בנימין זאב הרצל

Im tirzu ein zo agada
Si lo desean, no será una leyenda.
If you will it, it is no dream.

Binyamin Ze'ev Herzl – Theodor Herzl

LA POBLACIÓN DE ISRAEL ESTÁ DETERMINADA A SER MAYOR DE 9 MILLONES DE PERSONAS EN 2019.



“Existen once millones de judíos en el mundo. No digo que todos ellos vendrán aquí, pero espero a varios millones, y con el incremento natural puedo bastante bien imaginar un Estado judío de diez millones”

David Ben-Gurión (1950)



UN RÉCORD DE MÁS DE
CUATRO MILLONES DE
TURISTAS VISITARON
ISRAEL EN 2018.



ITINERARIO: POLONIA

LUNES, 29 DE ABRIL

Llegada a Cracovia y traslado al Hotel Stary
(Noche libre por su cuenta)

Pernocta: Hotel Stary, Cracovia

MARTES, 30 DE ABRIL

Cracovia: Kazimierz, Podgórze – Museo de Cracovia-
Fábrica de Schindler
(Desayuno disponible desde las 07:00 hrs.)

08:30 Salida del hotel en coches eléctricos para
excursión guiada de Cracovia; el gueto judío,
sinagogas y escenarios antiguos

12:45 Lunch

14:15 Visita al Museo de Cracovia ubicado en la fábrica
de Schindler

17:15 Regreso al Hotel Stary

20:00 Salida al Castillo en Przygorzaly. Cena de
apertura en "U Ziyada", restaurant con
espectáculo folclórico región

Pernocta: Hotel Stary, Cracovia

MIÉRCOLES 1 DE MAYO

Visita a la región de Galitzia: Pinczów - Chmielnik-
Cracovia

(Desayuno disponible desde las 06:30 hrs.)

07:30 Salida del hotel y traslado a la provincia de
Galitzia, a la ciudad de Pinczów. Visita a la
Antigua Sinagoga Neoclásica (1852).

10:15 Llegada al pueblo de Chmielnik; Museo Judío
ubicado en la anterior Sinagoga Comunitaria
(1890-1939). Bienvenida y recorrido con el
Director del Museo, Sr. Piotr Krawczyk.

13:30 Lunch en "Staropolske Restaurant-Old Jewish &
Polish Cuisine" Comida judía antigua y polaca.

14:50 Visita y ceremonia en el cementerio judío

17:45 Regreso al Hotel Stary, Cracovia

19:45 Reunión en el salón de conferencias del hotel
para la ceremonia en la víspera de Yom Hashoa
*Puntualidad requerida. Las puertas cerrarán a las
20:00 hrs. por razones de seguridad.

20:00 ceremonia de Remembranza del Holocausto
Acompañamiento musical por el
Cuarteto Cracovia.

20:50 Cena

Pernocta: Hotel Stary, Cracovia

JUEVES, 2 DE MAYO — Yom Hashoah

Marcha de la Vida - Aushwitz-Birkeau -
Cracovia

(Desayuno disponible desde las 06:30 hrs.)

07:30 Salida del hotel.

08:30 Llegada al campo de concentración de y
área conmemorativa

11:30 Reparto de cajas para lunch.

12:30 Formación de las Delegaciones como
preparación a la "Marcha de la Vida"

13:00 Comienzo de la "Marcha de la Vida" a
través de las puertas de entrada a
Auschwitz

15:00 Ceremonia de la "Marcha de la Vida Yom
Hashoa"

* Asignación de asientos especial para la
Delegación de Israel Bonds

16:30 Tour de las barracas de Birkenau

18:30 Salida de los camiones hacia Cracovia

20:00 Llegada al Hotel Stary para cena de
clausura junto con el Embajador de Israel
ante la O.N.U., Sr. Danny Danon y la
delegación de Embajadores ante la
O.N.U.

Pernocta: Hotel Stary, Cracovia

VIERNES, 3 DE MAYO — Krakow-Tel Aviv

(Desayuno disponible desde las 07:00 hrs.)

07:00 Recolección de equipaje por los bellboys

07:45 Identificación del equipaje en el lobby del
hotel

08:45 Salida del hotel.

11:50 Vuelo directo Cracovia-Tel Aviv: El Al
Sundoor 5120

16:30 Llegada a Tel Aviv - Israel

ITINERARIO: ISRAEL

VIERNES, 3 DE MAYO — Llegada a Israel

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

16:30 Llegada al aeropuerto David Ben-Gurión / traslado al hotel Hilton

18:41 Encendido de velas y servicio en la sinagoga del hotel Hilton

20:00 Cena de Shabat en el Salón Rey Salomón

Pernocta: Hilton Tel Aviv

SHABAT, 4 DE MAYO — Tel Aviv

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

10:30 Salida del hotel hacia la histórica casa de David Ben-Gurión

11:00 Tour de la casa de Ben-Gurión. Encuentro con Yariv Ben Eliezer, nieto de David Ben-Gurión

Lunch por su cuenta

18:30 Cena buffet en el hotel Hilton, salón Rey Salomón

20:00 Salida del hotel hacia Heijal Hatarbut, auditorio Charles Bronfman

21:00 Concierto de la Orquesta Filarmónica de Israel. Al terminar, Cocktail-recepción privada con el nuevo Director Musical Lahav Shani.

Pernocta: Hilton Tel Aviv

DOMINGO, 5 DE MAYO — Jerusalén

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

08:30 Salida hacia Jerusalén

09:30 Visita al Municipio de Jerusalén; Orador invitado, Sub-Alcalde Sr. Fleur Hasan-Nahum y encuentro con el Alcalde, Moshe Leon
Visita al Kotel

12:30 Lunch en el restaurante Terrasa en el Centro Begin. Ceremonia de Premiación a Yuli Edelstein, Vocero del Kneset.

Visita a la casa y encuentro con el Presidente Rivlin

Tour y degustación en el Shuk Majané Yehuda

18:00 Visita y cena en Joyeros Yvel y la escuela de joyería Megemeria. Presentación por Isaac Levi, presidente y fundador y por Daniel Sahalo, graduado del programa.

Pernocta: Hilton Tel Aviv

LUNES, 6 DE MAYO — Sderot

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

08:00 Salida del hotel

10:00 Llegada a Sderot a la colina Kobi para una perspectiva de la situación actual en la frontera de Gaza

11:00 Pasar un rato con niños de la escuela local en preparación para las celebraciones del Día de la Independencia.

12:30 Lunch BBQ en el Kibutz Mefalsim

14:30 Centro de Terapia Asistida por Animales

16:00 Visita al Iron Dome (*sujeto a la situación militar el día de la visita)

17:00 Tour y shopping en Sderot

18:30 Cena en el Café Greg en Sderot

Pernocta: Hilton Tel Aviv

MARTES, 7 DE MAYO — Tel Aviv, Hertzeliá

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

08:30 Salida del hotel

09:00 Tour del Centro Peres para la Paz e Innovación

11:30 Visita al Centro de Visitas de WaterGen Technology en Hertzeliá

13:00 Lunch en la Academia de Defensa de Israel en Hertzeliá

14:00 Vivencia del Campo de Tiro de la Academia de Defensa de Israel

15:00 Regreso al hotel

18:00 Cena Buffet en la terraza del hotel Hilton

19:00 Salida hacia Rabin Square para el servicio del Día de la Conmemoración en la Municipalidad de Tel Aviv

Pernocta: Hilton Tel Aviv

MIÉRCOLES, 8 DE MAYO — Día de la Conmemoración de los caídos por Israel-Tel Aviv, Jerusalén

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

10:00 Salida hacia Rabin Square

11:00 Sirena y ceremonia en la Municipalidad de Tel Aviv. Orador invitado: Zippi Brand-Frank

Lunch por su cuenta

18:00 Salida hacia Jerusalén

19:30 Celebración del Día de la Independencia en Monte Hertzeliá. Cena en Jerusalén después de la ceremonia.

Pernocta: Hilton Tel Aviv

JUEVES, 9 DE MAYO Día de la independencia de Israel

(Desayuno disponible desde las 6:30 a.m.-

Restaurante Club Med)

11:00 Vista del show de la Fuerza Aérea de Israel desde la terraza del hotel Hilton

13:00 BBQ en la terraza del hotel Hilton

20:00 Cena de clausura y desfile de modas celebrando a Israel en el salón Rey Salomón

Pernocta: Hilton Tel Aviv

VIERNES, 10 DE MAYO – Desayuno de clausura en privado

08:30 Desayuno de despedida con el Rabino Israel Meir Lau, Rabino en Jefe de Tel Aviv, en el salón Jaffa

*Programa sujeto a cambios

Thank You
Toda Raba

Gracias

תודה רבה

Isaac Abadi

Esther Abadi

Gerard Aoudai

Corine Aoudai

Jean-louis Azoulay

Moises Bacal Zweiban

Zvi Bar Gil

Astrid Bar Gil

David Bar On

Roberto Behar

Sylvia Chouinard

Emilia Credi

Anderson Da Rocha Dias

Monica Cytrynbaum

Stephan Fichtner

Sara Friedman

Avraham Gelberg

Denise Gelberg

Shlomo Gendy

Wanda Goicoechea

Joseph Goldfajn

Tzila Goldfajn

Michel Gora

Regina Gora

Shlomo Granit

Michael Grauss

Rav Yitzchak Dovid Grossman

Elyahou Guindi

Sebastian Hoffmann

Dr. Jean Kahn

Madeleine Kahn

Marcos Karniol

Rebeca Karniol

Saul Kisel

Cathia Klimovsky

David Kushnir

Yaffa Kuschnir

Jacobo Laban Mustri

Tu conexión con el **Estado de Israel** a través de **Israel Bonds**, ha ayudado a hacer nuestra visión mutua de una patria fuerte e independiente para los judíos alrededor del mundo, un sueño convertido en realidad.

Samuel Levy

Rebeca Cristina Muñoz

Edmond Levy

Annette Levy

Jonathan Lewis

Adrian List

Israel Maimon

Luiz Mester

Helena Mester

Aurora Orzechowski Rallo

Laura Orzy

Arnon Perlman

David Permuth

Delfina Loreto Inés Permuth

Alberto Romano

Paulette Sayd de Romano

Niza Sasson

Isaac Sasson Cohen

Jessica Romano Sayd

Annina Schmidt

Jaime Schmidt Neuman

Deborah Rozen De Schmidt

Pedro Seidl

Ariel Seiferheld

Jack Silvera Harari

Karen Esses Bijo De Silvera

Abramo Silvera Laniado

Renee Harari De Silvera

Jill Stimell

German Szyller

Raquel Szyller

Dan Tartakovski Olechnowicz

Yuri Tartakovski

Raul Tawil Abadi

Elvira Heffes De Tawil

Maya Tchich

¡LIBERTAD!



El Parlamento: Corazón de la democracia israelí



israelbondsintl.com

Development Company for Israel (International) Ltd.

Content and photo sources on file with Israel Bonds/Development Company for Israel (International) Ltd